

1. قرآن مجید کو انگریزی رسم الخط (رومن عربی) میں لکھنے کی اجازت ہے یا نہیں ؟

2. کسی دوسرے شخص کو محض سمجھانے کیلئے یا دوران تحریر ایک دو آیات انگریزی رسم الخط میں لکھی جائیں تو اس کی گنجائش ہے یا نہیں ؟

نیز اس طرح لکھا ہوا کوئی پیغام کسی دوسرے کو آگے بھیجنا (یعنی Forward کرنا) بھی جائز ہے یا نہیں ؟

3. عاملین حضرات تعویذ لکھتے وقت قرآن مجید کی آیات یا آیات کے حصے یا حروف مقطعات کو جو ایسے ٹیڑھے انداز میں تحریر کرتے ہیں کہ دیکھنے والا اسکو سمجھ ہی نہیں سکتا

تو اس بارے میں سوال ہے کہ آیا ایسا کرنا جائز ہے یا نہیں ؟ اور اسکو بھی ہو بہو عثمانی رسم الخط کے مطابق لکھنا ہو گا ؟ مطلب حروف زائدہ واو ، الف وغیرہ کو بھی ضرور لکھنا ہو گا ؟

(جواب مسئلہ ورق پر ملاحظہ فرمائیں)



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الجواب حامداً و مصلياً

(۲۰۱)۔ قرآن مجید کو انگریزی رسم الخط و من انگلش میں لکھنا مطلقاً ناجائز ہے خود لو پورا قرآن ہو یا ایک دو آجی ہوں، خود کسی دوسرے شخص کو محض سمجھانے کی فرض سے ہو یا دورانِ تحریر لکھی جائیں یا کسی اور فرض کیلئے مثلاً تعلیم دینے کی فرض سے ہو، نیز اس طریقے پر لکھا ہوا کوئی پیغام کسی دوسرے کو بھیجا بھی جائز نہیں ہے۔ (ماخذ: التبیان ۱۳۰۶ء ص ۷۸)

(۳)۔ مالمین تعویذ لکھتے وقت اگر ان میں دو سے زیادہ آیات قرآنی لکھتے ہیں تو اس میں بھی رسمِ ثانی یعنی حروف نامک و ذاء، الف و غیرہ کا لکھنا اور عربی خط کی رعایت رکھنا ضروری ہے، اور اگر ایک دو آیات یا آیت کا کوئی حصہ یا حروف مقطعات لکھتے ہوں تو عربی کے علاوہ ایسے خط (مثلاً اردو یا قدری) میں لکھنے کی گنجائش ہے جس میں رسمِ ثانی کی رعایت ہو سکتی ہے۔ (ماخذ: التبیان ۱۳۰۱ء ص ۱۷۱) لیکن قصد قرآنی آیت یا اس کے کسی حصے کو لکھنے سے انداز میں لکھنا اور رسمِ ثانی کی رعایت نہ کرنا قرآن مجید کے آدابِ تحریر کے خلاف ہے۔

مباحث فی علوم القرآن لمناع اللطمان (ص: 148)

2- وذهب كثير من العلماء إلى أن الرسم العثماني ليس توقيفاً عن النبي - صلى الله عليه وسلم- ولكنه اصطلاح ارتضاه عثمان، وتلقته الأمة بالقبول، فحب النزاهة والأصل به، ولا يجوز مخالفة... وقال في موضع آخر: مثل مالك عن الحروف في القرآن مثل الواو والألف، أترى أن لغو من المصحف بنا وإيفا به كليلك قال: لا، قال أبو عمرو: يحي الواو والألف للزبدتين في الرسم للمعدوتين في النقط نحو "أولوا" وقال الإمام أحمد: "تحرر مخالفة خط مصحف عثمان في ولو لو باه أو ألف لو غو ذلك" 1. والذي أراه أن الرأي الثاني هو الرأي الراجح، وأنه يجب كتابة القرآن بالرسم العثماني المعبود في المصحف. فهو الرسم الاصطلاحي الذي توارثته الأمة منذ عهد عثمان - رضي الله عنه - والمخالف عليه عثمان قوي لمساواة القرآن من التنوير والتبديل في حروفه، ولو أبحث كتابته بالاصطلاح الإسلامي لكل عصر لأدى هذا إلى تغير خط المصحف من عصر لآخر، عليهم (الترجمون ص 25 م 167)،

النباهة شرح الهداية (12 / 237)

وبحسب كتابه الآية والأبواب بالفارسية، والأكثر منها لا يجوز.

(جاری ہے)



الفناری الهندیہ (5 / 323)

من الحسن من أبي عبيد - زينة الله لغيره - انك تكلمه ان يمشي المشمش
 وان تكلمه بلم يمشي وهو قول أبي يوسف - زينة الله لغيره - قال الحسن
 ربه نأخذ قال - زينة الله لغيره - لنكأ ارضا كرمها الله لا الإثم، وتشي
بمن ارضا حنانه القرآن ان تكلمه باحسن خط وأبى على احسن وزنه وأبى
يرطس بالشم فلم وأبى بناد، وتفرع الشطير وتشم الحروف ... كما هو
 تمسخت الإصاح غلطان بن غلطان - زينة الله لغيره -، كما في
 القنته..... والله سبحانه اعلم.

محمد صادق علي
 محمد صادق علي



دارالعلوم جامعہ دارالعلوم کراچی

۱۳ / عوم المرام / ۱۳۳۵
 ۱۳ / حبر المرام / ۱۳۳۵

التراب صبح

لکھنؤ

۲ / ۱۴ / ۱۴۴۵

الجواب صحیح
 محمد عزیز علی
 ۱۲ / ۲ / ۱۳۳۵

الجواب صحیح
 دارالعلوم جامعہ دارالعلوم کراچی
 ۱۲ / عوم المرام / ۱۳۳۵
 ۱۳ / حبر المرام / ۱۳۳۵

